

KIAN

KAWASAKI
INTERNATIONAL
ASSOCIATION
NEWS

HOLA KAWASAKI



TARJETAS DEL AÑO NUEVO EN EL PARQUE ZOOLOGICO YUMEMIGASAKI

ゆめみげざきどうぶつこうえんねんがじょうてん
(夢見ヶ崎動物公園年賀状展について)

No 325

Durante el lapso de la fecha martes, 1º de enero de 2008 hasta el jueves, 10 de enero se les invita hacer las tarjetas del año nuevo para los animales del parque zoológico de Yumemigasaki.

En las tarjetas pueden dibujar los animalitos preferidos, cualquier ilustración u con fotos. Todas las tarjetas recibidas, se exhibirán dentro del parque zoológico, como exposición de las tarjetas del año nuevo.

Aquellos interesados pueden enviar las tarjetas a la siguiente dirección:

Código postal 212-0055 Kawasaki-shi, Saiwai-ku Minami kase 1-2-1

Yumemigasaki doubutsu-en nengajou-gakari

Para llegar al parque zoológico Yumemigasaki, tome el bus que sale de la estación de Kawasaki JR por la salida oeste (西口) にしぐち y baje en la parada Yumemigasaki doubutsu-kouen-mae. También pueden llegar caminando unos 20 minutos de la estación JR Kashimada o de la estación JR Shin-Kawasaki a pie unos 15 minutos

Para la mayor información llame al かわさきしゆめみげざきどうぶつこうえん 川崎市夢見ヶ崎動物公園 tel: 044-588-4030.

RECOLECCION DE BASURAS DE FIN DE AÑO Y NUEVO

ねんまつねんし しゅうしゅう
(年末年始のごみ収集について)

No 326

El último día de recolección de basura común en el área de los lunes, miércoles y viernes es el domingo, 30 de diciembre.

El área de los martes, jueves y sábados es el lunes, 31 de diciembre. A partir del año nuevo, comienza la recolección de basura en el área de los lunes, miércoles y viernes el día viernes, 4 de enero.

El área de los martes, jueves y sábados, comenzará a partir del sábado, 5 de enero.

La recolección de basura reciclable se realizará hasta la semana del 24 de diciembre y comenzará a partir del 7 de enero en forma normal.

Para la recolección de basuras voluminosas la oficina estará abierta hasta el viernes, 28 de



diciembre y el número de teléfono es 0 4 4 - 9 3 0 - 5 3 0 0 .

Para la mayor información sobre la recolección de basuras, llame a la oficina del medio ambiente del distrito donde vive en japonés (せいかつかんきょうじぎょうしょ (生活環境事業所))。

CLINICAS DE EMERGENCIA EN DIAS FERIADOS

きゅうじつきゅうかんしんりょうじょ
(休日休館診療所について) No 327

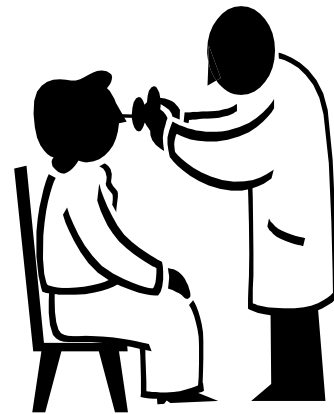
En las clínicas de emergencia abiertas durante los días feriados, pueden recibir las primeras consultas médicas en caso de las fiebres repentinas en días de descanso.

Se atiende la medicina interna y pediatría. Los días de consulta son domingos, feriados y fin de año y nuevo o sea desde el 29 de diciembre hasta el 3 de enero.

El horario de atención por la mañana es desde las 9 hs hasta las 11:30 y por la tarde desde las 13:00hs hasta las 16:00 hs

Los números de los teléfonos de las clínicas son como sigue:

De Kawasaki Tel: 0 4 4 - 2 1 1 - 6 5 5 5
De Saiwai 0 4 4 - 5 5 5 - 0 8 8 5
De Nakahara 0 4 4 - 7 2 2 - 7 8 7 0
De Takatsu 0 4 4 - 8 1 1 - 9 3 0 0
De Miyamae 0 4 4 - 8 5 3 - 2 1 3 3
De Tama 0 4 4 - 9 3 3 - 1 1 2 0
De Asao 0 4 4 - 9 6 6 - 2 1 3 3



Como el horario de atención no es uniforme en todas las clínicas, cuando quieren hacer la consulta favor de confirmarlo.

CURSO DE JAPONES DEL AÑO 2007 en la Asociación Internacional de Kawasaki

Curso nocturno: Todos los miércoles 18:30~20:30

Curso de la mañana: Los martes y viernes 10:00~12:00

1er. Trimestre: ¥6.500 (Total 13 clases)

1er. Trimestre: ¥11.000 (Total 22 clases)

2do. Trimestre: ¥7.500 (Total 15 clases)

2do. Trimestre: ¥11.000 (Total 22 clases)

3er. Trimestre: ¥4.500 (Total 9 clases)

3er. Trimestre: ¥8.500 (Total 17 clases)

★SERVICIO DE CONSULTA A EXTRANJEROS (外国人相談コーナー)

Horario de consulta

Inglés: De martes a sábado

Chino: Martes, miércoles y viernes

Coreano: Martes y jueves

Español: Martes y miércoles

Portugués: Martes y viernes

Tagalog: Martes y miércoles

★CONSULTA GRATUITA SOBRE VISA Y OTROS ASUNTOS LEGALES (solo en japonés)

3er. domingo de cada mes desde las 12:00~16:00hs en el Centro Internacional de Kawasaki.

Publicación de la Asociación Internacional de Kawasaki

2-2 Kizuki Gion Cho, Nakahara-Ku, Kawasaki 211-0033 Centro Internacional de Kawasaki

Tel044-435-7000 Fax044-435-7010 E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

HP URL:http://www.kian.or.jp/